

Einblicke | Rivelazioni

**03.04.2016**

**ore 9 - 18 Uhr**

Tag der offenen Gärtnerei  
*Giornata delle porte aperte*

Bienheure ist Gartenglück. Api, la gioia del giardino



Südtiroler  
Gärtner  
Floricoltori  
dell'Alto Adige

**Meran, Vinschgau und Burggrafenamt**  
*Merano, Val Venosta e Burggraviato*

**Galanthus - Gärtnerei im Konvent**

Lana  
Nährpflanzen für Bienen und Hummeln  
*Piante mellifere per api e bombi*

**GrünKultur Luther**

Meran | *Merano*  
Bienengarten mit  
Bio-Imker Franz Laimer  
*Giardino delle api*  
con l'apicoltore bio Franz Laimer

**Gärtnerei Reichert Christian**

Meran | *Merano*  
Unser Bienenparadies  
*Il nostro paradiso delle api*

**Gärtnerei Schöpf Hans Peter**

Schlanders, Vetzan | *Silandro, Vezzano*  
Die Sache mit den Bienchen  
und Blümchen  
*La storia di api e fiori*

**Gärtnerei Pozzi**

Naturns | *Naturno*  
Die Gewürze vom Masterchef  
*Le spezie di Masterchef*

**Gärtnerei Wielander \***

Meran | *Merano*  
Kräutersalben mit Bienenwachs  
*Unguenti alle erbe con cera d'api*

**Gärtnerei Zöschg Karl**

Burgstall | *Postal*

**Brixen, Eisacktal und Pustertal**  
*Bressanone, Valle Isarco e*  
*Val Pusteria*

**Gärtnerei Auer Hansjörg**

Brixen | *Bressanone*  
Biologisch. Regional. Genial  
*Biologica, regionale, geniale*

**Gärtnerei Mahlknecht**

Bruneck | *Brunico*  
Frühlingsblüher für Haus und Garten  
*Fiori primaverili per la casa e il giardino*

**Gärtnerei Oberlechner**

Bruneck | *Brunico*  
Fleißige Bienen - schöne Blumen  
*Api operose, fiori incantevoli*

**Erlebnisgärtnerei Reifer \***

Vahrn | *Varna*  
Über 200m<sup>2</sup> neuer Schaugarten  
Ich bastle eine Biene  
Oltre 200 m<sup>2</sup> di nuovo giardino  
dimostrativo. Creo un'ape

**Gärtnerei Rizzi Annemarie**

Brixen | *Bressanone*

**Baumschule Obojes \***

Olang | *Valdaora* 30.04 & 01.05  
Leckere Aufstriche mit Honig  
*Gustose creme spalmabili al miele*

**Staudenparadies Seidnerhof**

Brixen | *Bressanone*  
Bienen lieben Stauden  
*Le api amano le piante perenni*

**Werners Baumschule**

Natz/Schabs | *Naz/Sciaves*  
Insektenfreundliche Pflanzen für Garten  
und Balkon: Die Imker informieren  
*Piante amiche degli insetti per giardini e*  
*balconi: l'apicoltore informa*

**Werners Gartencenter**

Sterzing | *Vipiteno*  
Der Garten, ein Paradies für Blüten-  
besucher - Imker Michael informiert  
*Il giardino, un paradiso per i frequentatori*  
*dei fiori: l'apicoltore Michael informa*

**Leo's Gardencenter**

Sterzing | *Vipiteno*

**Bozen, Schlerngebiet, Überetsch**  
**und Unterland**  
*Bolzano, Altipiano dello Sciliar,*  
*Olttradige e Bassa Atesina*

**Garden Paradise**

Tramin | *Termeno*  
Imkerverein Tramin informiert  
*L'associazione apicoltori di Termeno informa*

**Baumschule Kaneppele**

Tramin | *Termeno*  
Die Imkerei macht viel Freude und  
viel Honig: Die Imkerfamilie Platter  
informiert zu ihrem Hobby  
*L'apicoltura dona gioia e, naturalmente,*  
*molto miele! La famiglia di apicoltori*  
*Platter è lieta d'informarvi sul suo hobby*

**Gärtnerei Kircher \***

Bozen | *Bolzano*  
Alles rund um den Honig:  
Bäuerin Elisabeth Pichler  
Schroffenegger kocht für Sie  
*Tutto sul miele: la contadina Elisabeth*  
*Pichler Schroffenegger cucina per voi*

**MeBo-Flor**

Bozen | *Bolzano*  
20 Jahre Mebo-Flor  
*I 20 anni di Mebo-Flor*

**Gärtnerei Platter**

Eppan | *Appiano*  
Kindergärtnerei, Schaustock  
der Imker mit lebenden Bienen und  
Frühjahrsmarkt  
*Giardinaggio per i bambini,*  
*arnia dimostrativa con api vere e*  
*mercato di primavera*

**Gärtnerei Pürgstaller**

Neumarkt | *Egna*

**Pflanzencenter Reider \***

Bozen | *Bolzano*  
Leckere Aufstriche mit Honig  
*Gustose creme spalmabili al miele*

**Gärtnerei Schenk Florian \***

Nals | *Nalles*  
Blumen fürs Auge und den Gaumen  
Kräutersmoothies mit Honig und  
Orchideenblätter  
*Fiori per gli occhi e per il palato*  
*Smoothie alle erbe con miele e*  
*foglie di orchidea*

**Gärtnerei Schullian**

Bozen | *Bolzano*  
Nelken: 100 Sorten von duftenden und  
winterharten Nelken  
*Garofani: 100 varietà profumate e resistenti*  
*al freddo*

**Gärtnerei Silbernagl**

Bozen | *Bolzano*  
Frühlingsgefühle  
*Aria di primavera*

**Gärtnerei Tschigg Alois**

St. Pauls/Unterrain | *S. Paolo/Riva di Sotto*  
Bienen hautnah erleben  
*Osservare le api da vicino*

**Xundgarten Kräutergärtnerei**

St. Jakob/Leifers | *San Giacomo/Laives*  
Bienen, Xundkräuter und scharfe Chillis  
*Api, erbe salutari e*  
*peperoncino piccante*

**\* in Zusammenarbeit mit |**  
**in collaborazione con**



**Südtiroler**  
**Bäuerinnen**

*Aus unserer Hand*



**Südtiroler**  
**Gärtner**  
**Floricoltori**  
**dell'Alto Adige**

Einblicke | Rivelazioni

**03.04.2016**

**ore 9 - 18 Uhr**

**Wir laden Sie herzlich zum Tag der offenen Gärtnerei ein.**

***Siamo lieti di invitarvi alla giornata della porta aperta.***



Südtiroler  
Gärtner  
Floricoltori  
dell'Alto Adige

---

---

---

---